# 佛说龙施女玺

吴月支国优婆塞支谦译



南無本師釋迦牟尼佛

## 说明

本简体注音版《佛说龙施女经》电子书,根据《乾隆大藏经》 大乘五大部外重译经,第0293部,吴月支国优婆塞支谦译《佛说 龙施女经》原藏影印本校正注音,句读及注音仅供参考。

本电子书是免费结缘品。特此说明。

弘善法德



扫码关注弘善法德微信公众号

## ●起诵仪

## xiāngzàn 香 赞

(一遍)

lú xiāngzhà ruò fǎ jiè méngxūn zhū fó hǎi huì xī yáowén suí chù jié 炉香乍爇.法界蒙薰.诸佛海会悉遥闻.随处结xiángyún chéng yì fāng yīn zhū fó xiànquánshēn 祥云.诚意方殷.诸佛现全身.

ná mó xiāngyún gài pú sà mó hē sà 南无香云盖菩萨摩诃萨(合掌三称)

ná mó běn shī shì jiā móu ní fó 南无本师释迦牟尼佛 (合掌三称)

## kāi jīng jì 开经偈

(一遍)

wú shàngshènshēnwēimiào fǎ bǎiqiānwàn jié nánzāo yù 无上甚深微妙法百千万劫难遭遇 wǒ jīn jiàn wén dé shòu chí yuàn jiě rú lái zhēn shí yì 我今见闻得受持愿解如来真实义

## fó shuōlóng shī nǚ jīng 佛说龙施女经

wú ròu zhī guóyōu pó sè zhī qiān yì 吴月支国优婆塞支谦译<sup>1</sup>

wén rú shì **闻如是:** 

yī shí fó yóu yú wéi yē lí nài shì shù yuán yǔ dà bǐ qiū 一时,佛游于维耶离奈氏树园,与大比丘 zhòngqiān èr bǎi wǔ shí rén jù jí wǔ bǎi zhòng pú sà 众千二百五十人俱,及五百众菩萨。

fó yǐ chéndàn zhuó yī chí bō rù chéng fēn wèi zhòng huì 佛以晨旦,著衣持钵,入城分卫,众会jiē cóng zhū tiānlóngshén xiāng huā jì yuè bèi yú cháng shí皆从。诸天龙神,香、华、伎乐倍于常时。

fó dàozhǎngzhě xū fú ménwài xū fú yǒu nǚ míngyuēlóng shī 佛到长者须福门外。须福有女,名曰龙施,jué nián shí sì shí zài yù shì zǎo yù tú xiāng zhuóhǎo yī wéi 厥年十四,时在浴室澡浴、涂香、著好衣。为fó méijiānháoxiàng zhī guāng zhào qī chóng lóu shàng dōngxiàng jiàn fó 佛眉间毫相之光,照七重楼上,东向见佛zài ménwài zhù róngmàoduānzhèng rú xingzhōngyǒuyuè qí xiàngzhòng 在门外住,容貌端正,如星中有月,奇相众hǎo jīn sè cóngróng zhūgēn jì dìng nǚ dà huān xǐ zé zì niàn好,金色从容,诸根寂定。女大欢喜,则自念yán jīn dé jiàn fó jí zhòng dì zǐ dāng yǐ fā yì zuò pú sà xíng言:"今得见佛及众弟子,当以发意作菩萨行。

yuàn lìng wǒ dé dào rú fó 愿令我得道如佛!"

mó jiàn nỗ fā dà yì xīn wèi bú lè niànyán shì nỗ jīn 魔见女发大意,心为不乐,念言:"是女今 xīng dà fú jí yù qiú fó bì guò wǒ jiè duō dù rén mín jīn wǒ dāng 兴大福及欲求佛,必过我界,多度人民。今我当

<sup>1</sup> 大正藏: 吴月氏优婆塞支谦译

wǎnghuài qí dào yì 往坏其道意。"

móbiàn xià huàzuò nỗ fù xíngxiàng gọi fú wèilóng shī yán 魔便下,化作女父形像²,被服,谓龙施言:jīn suǒniànzhě dà zhòng fó dàonán dé yì bǎi qiān jié qín láo bú "今所念者大重。佛道难得,亿百千劫勤劳不xiè ránhòu nǎi chéng jīn shì xìngyǒu fó bù rú qiú luó hàn jì yào 懈然后乃成。今世幸有佛,不如求罗汉。既要yì dé qiě jù dù shì niè huán wú yì hé wéi tān fó jiǔ fù qín kǔ 易得,且俱度世泥洹无异。何为贪佛,久负勤苦?

rǔ shì wǒ nǚ gù yù rǔ ěr 汝是我女,故语汝耳。"

lóng shī duì yuē bù rú fù yán luó hàn yǔ fó suī jù dù shì 龙施对曰: "不如父言,罗汉与佛虽俱度世, gōng dé bù tóng fó zhì dà dù rú shí fāngkōng dù rén wú jí 功德不同。佛智大度,如十方空,度人无极。luó hàn zhì shǎo ruò yī shí ěr hé yǒugāo cái lè yú shǎo zhě 罗汉智少,若一时耳。何有高才乐于少者?"

mó fù yán 魔复言: "未曾闻女人得作转轮圣王, kuàng nǎi yù dé zuò fó fó dàocháng jiǔ bù rú qiú luó hànzǎo qǔ 况乃欲得作佛? 佛道长久,不如求罗汉早取 niè huán 泥洹。"

lóng shī bàoyán 龙施报言: "我亦闻女人不得作转轮圣 wáng bù dé zuò dì shì bù dé zuò fànwáng bù dé zuò fó wǒ 王,不得作帝释,不得作然王,不得作佛。我 dāngjīng jìn zhuàn cǐ nǚ shēn yì niàn zuònán zǐ shēn gài wéntiān 当精进,转此女身³,意念⁴作男子身。盖闻天 xià zūn xíng pú sà dào yì jié bú xiè zhě hòu jiē dé zuò fó 下遵 行菩萨道亿劫不懈者,后皆得作佛。"

<sup>2</sup> 大正藏: 象; 永乐北藏及龙藏: 像

<sup>3</sup> 大正藏:女身竟;永乐北藏及龙藏:女身

<sup>4</sup> 大正藏:受;永乐北藏及龙藏:意念

<sup>5</sup> 大正藏: 尊; 永乐北藏及龙藏: 遵

mó jiàn nỗ yì bù zhuǎn yì yòngchóu dú gèng zuò è jiào yán 魔见女意不转,益用 愁毒,更作恶。教言:
zuò pú sà xíng zhě dāng bù tān yú shì jiān bù xī yú shòumìng
"作菩萨行者,当不贪于世间,不惜于寿命。
jin rǔ jīng jìn néng cóng lóu shàng zì tóu yú dì zhě hòu kě dé fó
今汝精进,能从楼上自投于地者,后可得佛。"

lóng shī niànyán jīn wǒ jiàn fó nǎi zì ài yù pú sà dào 龙施念言:"今我见佛,乃自爱欲菩萨道。fù yǒujiào yǐ jīng jìn qì shēn kě dé fó dào wǒ hé xī cǐ wēi cuì zhī 父有教,以精进弃身可得佛道,我何惜此危脆之mìng 命?"

nỗ jí yú lán biān chāshǒuxiàng fó yán yū yū guī tiān 女即于栏边,叉手向佛言:"我今自归天zhōng zhī tiān yǐ yī qiè mǐn niàn zhī wǒ suǒ qiú qǐng qì qū mìng 中之天,以一切愍'念,知我所求。请弃躯命,bù shě pú sà yǐ shēn shī fó yuàn ér sànhuā yǐ biànzòngshēn 不舍菩萨。以身施佛,愿而散华以。"便纵身zì tóu lóu xià yú kōngzhōngwèi jí zhì dì nǚ shēn zé huàchéngnán 自投楼下。于空中未及至地,女身则化成男zǐ子。

shí fó nǎi xiào wǔ sè guāngcóngkǒuchū zhào yī fó chà 时,佛乃笑,五色 光 从口出,照一佛刹,huáncóngdǐng rù xiánzhě ā náncháng guì wènyán fó bú wàngxiào 还 从顶入。贤者阿难 长 。跪问言:"佛不妄笑,yuànwén qí yì 愿 闻其意!"

fó yán ā nán rǔ jiàn cǐ nǚ zì tóu kōngzhōng huàchéng 佛言:"阿难,汝见此女自投空中,化成nán zǐ fǒu 男子不?"

duì yuē jiàn 对曰:"见。"

<sup>6</sup> 大正藏:急;永乐北藏及龙藏:恶

<sup>7</sup> 大正藏: 慜; 永乐北藏及龙藏: 愍

<sup>8</sup> 大正藏:前;永乐北藏及龙藏:长

fó yán cǐ nỗ nǎi qián shì shí yǐ shì wàn fó hòudānggòng 佛言: "此女乃前世时,以事万佛,后当供 yǎnghéngshā rú lái què zhì qī yì liù qiānwàn jié dāng dé zuò fó hào 养恒沙如来,却至七亿六千万劫当得作佛,号 mínglóngshèng qí shòu yī jié bō niè huánhòu jing dàoxīngshèngbàn 名龙盛,其寿一劫。般泥洹后,经道兴盛半 jié nǎi miè shí fó shuō fǎ dāng dù jiǔ shí qī yì wàn rén lìng dé 劫乃灭。时佛说法,当度九十七亿万人,令得 pú sà jí ā luó hàndào shì shí rén mín yǐn shí dāng rú dì èr dāo 菩萨及阿罗"汉道。是时,人民饮食当如第二忉 lì tiānshàng 利天上。"

yú shì lóng shī shēnzhù fó qián bào fù mǔyán yuànfàng 于是,龙施身住佛前,报父母言: "愿放 shě wǒ dé zuò shāmén fù mǔ jí tīng 舍我,得作沙门!"父母即听。

zhū jiā qīn shǔ hé wǔ bǎi rén jí bā bǎi tiān shén jiàn nǚ rén lóng 诸家亲属合五百人,及八百天神,见女人龙 shī huàchéngnán zǐ jiē fā wú shàngzhèngzhēndào yì mó wángjiàn 施化成男子,皆发无上正真道意。魔王见 zhòng rén qiú fó gèngduōyōu chóu bú lè cán kuì ér guī 众人求佛,更多忧愁不乐,惭愧而归。

fó shuō shì shí mò bù huān xǐ 佛说是时, 莫不欢喜。

佛说龙施女经

<sup>9</sup> 大正藏:罗;永乐北藏及龙藏:阿罗

## ●结诵仪

#### bǔ quēyuánmǎnzhēnyán 补阙圆满真言

(三遍)

ōng hū lú hū lú shè yì mù qiè suō hē 唵.呼嚧呼嚧.社曳穆契.莎诃.

### pǔ huíxiàngzhēnyán 普回向 真言

(三遍)

ōng suō mó là suō mó là mǐ mó năng sà wǎ hē mó hē zhuó jiā là 唵.娑麼啰.娑麼啰.弭麼曩.萨嚩诃.摩诃斫迦啰 wǎ hòng 嚩 吽.

ná mó běn shī shì jiā móu ní fó 南無本师释迦牟尼佛 (合掌三称)

ná mó hù fǎ zhūtiān pú sà 南無护法诸天菩萨(合掌三称)

### huíxiàng jì 回向偈

(一遍)

yuàn yǐ cǐ gōng dé zhuāngyán fó jìng từ 愿以此功德 庄严佛净土 shàngbào sì chóng ēn xià jì sān tú kǔ 上报四重恩 下济三途苦 ruò yǒu jiàn wén zhě 若有见闻者 悉发菩提心 jìn cǐ yī bào shēn tóngshēng jí lè guó 尽此一报身 同生极乐国

shí fāngsān shì yí qiè fó yí qiè pú sà mó hē sà mó hē bō 十方三世一切佛. 一切菩萨摩诃萨. 摩诃般 rě bō luó mì 若波罗蜜

#### sān guī yī 三皈依

(一遍)

zì guī yī fó dāngyuànzhòngshēng tǐ jiě dà dào fā wú 自皈依佛, 当愿众生,体解大道,发无shàng xīn zì guī yī fǎ dāngyuànzhòngshēng shēn rù jīng zàng 上心;自皈依法,当愿众生,深入经藏, zhì huì rú hǎi zì guī yī sēng dāngyuànzhòngshēng tǒng lǐ dà zhòng 智慧如海;自皈依僧,当愿众生,统理大众, yī qiè wú ài hé nánshèngzhòng 一切无碍。和南圣众。



此咒置经书中可灭误跨之罪

## 南无护法韦驮尊天菩萨

